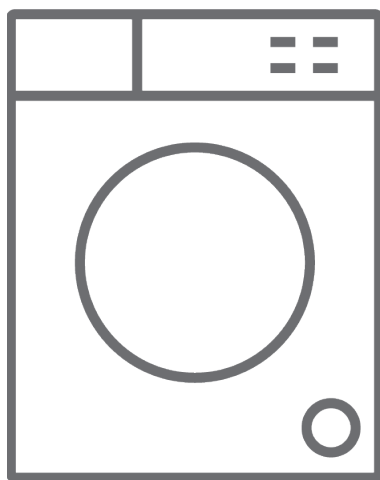




NO Vaskemaskin tørketrommel / Bruksanvisning



VMT 8614

Takk for at du kjøpte dette produktet.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner om betjeningen og vedlikeholdet av apparatet ditt.

Vi ber om at du tar deg tid til å lese denne bruksanvisningen før du tar apparatet i bruk og at du oppbevarer denne boken for fremtidig referanse.

Ikon	Type	Betydning
	ADVARSEL	Risiko for alvorlig ulykke eller død
	FARE FOR ELEKTRISK STØT	Farlig spenningsrisiko
	BRANN	Advarsel, brannrisiko / antennebare materialer
	FORSIKTIG	Risiko for ulykke eller skade på eiendom
	VIKTIG/MERKNAD	Riktig betjening av systemet

INNHold

1.SIKKERHETSINSTRUKSJONER.....	1
1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler	2
1.2 I løpet av bruk	7
1.3 Emballasje og miljø	9
1.4 Spareinformasjon	9
2.TEKNISKE SPESIFIKASJONER.....	10
3.OVERSIKT OVER MASKINEN.....	11
3.1 Generelt utseende	11
4.MONTERING.....	11
4.1 Fjerne transportsikringsskruene	11
4.2 Justere bena / justere justerbare holdere	12
4.3 Elektrisk tilkobling	12
4.4 Tilkobling av vanninntaksslange	12
4.5 Tilkobling av avløpsslange.....	13
5.OVERSIKT OVER KONTROLLPANEL	13
5.1 Vaskemiddelskuff.....	14
5.2 Avdelinger	14
5.3 Programvelger	15
5.4 Elektronisk display.....	15
6.BRUK VASKEMASKINEN DIN	15
6.1 Klargjøre skittentøyet ditt.....	15
6.2 Legge tøyet inn i vaskemaskinen	16
6.3 Tilsette vaskemiddel i vaskemaskinen.....	16
6.4 Bruke vaskemaskinen	17
6.5 Velge program	17
6.6 System for registrering av halv tøymengde	17
6.7 Tilleggsfunksjoner	17
6.8 Barnesikring.....	19
6.9 Avbryte programmet	19
6.10 Programslutt	19
7.PROGRAMTABELL.....	21
7.1 Viktig informasjon	25
8.RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	26
8.1 Advarsel	26
8.2 Vanninntaksfilter	26
8.3 Pumpefilter	27
8.4 Vaskemiddelskuff.....	27
9.Hoveddel/trommel	28
10.FEILSØKING.....	29
11.AUTOMATISKE FEILMELDINGER OG TILTAK	30

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Driftsspenning/frekvens:	(220-240) V~/50Hz
Total strøm (A)	10
Vanntrykk (Mpa)	Maksimum 1 Mpa / Minimum 0. 1 Mpa
Total effekt (W)	2200
Maksimum vaskekapasitet (tørr klesvask) (kg)	8
Maksimum tørkekapasitet (kg)	6

- Maskinen må ikke installeres på tepper eller på underlag som hindrer ventilasjon av bunnen.
- Apparatet er ikke beregnet bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med mangelfull erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller blir gitt instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn under 3 år bør holdes borte med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Ved feil på strømledningen må du kontakte nærmeste autoriserte verksted for utskifting.
- Når du kobler maskinen til vannforsyning, må du kun bruke den nye vanninntaksslangen som følger med maskinen. Bruk aldri gamle, brukte eller skadde vanninntaksslanger.
- Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.



MERK: For en kopi av denne bruksanvisningen, kontakt følgende adresse: “washingmachine@standardtest.info”. Oppgi modellnavnet og serienummeret (20 sifre) i e-posten du finner på apparatets dør.

For å ivareta din og andres sikkerhet, må du lese følgende forholdsregler før du bruker eller installerer vaskemaskinen/tørktrommelen.



Maskinen din skal kun brukes hjemme. Kommersiell bruk vil gjøre garantien ugyldig.

Denne håndboken er utarbeidet for mer enn én modell, derfor kan det hende at apparatet ditt ikke har noen av funksjonene som er beskrevet i. Av denne grunn er det viktig å være spesielt oppmerksom på tall mens du leser bruksanvisningen.

1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler

Før du konfigurerer din vaskemaskin/tørketrommel, må du fjerne de fire transportboltene og gummiskivene fra maskinens bakside.

- Garantien din dekker ikke skader forårsaket av eksterne faktorer som brann, flom og andre kilder til skade.
- Behold denne bruksanvisningen for fremtidig bruk og gi den videre til neste bruker.
- Romtemperatur som kreves for at vaskemaskinen/tørketrommelen skal fungere er 15–25 °C.
- Hvis temperaturen er under 0 °C, kan slangene

dele seg, eller det elektroniske kortet vil kanskje ikke fungere riktig.

- Forsikre deg om at plagg som er lagt i vaskemaskinen er frie for fremmedlegemer som spiker, nåler, lightere og mynter.
- Ikke la lo samle seg opp rundt vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Rest kan bygge opp på vaskemiddel og mykgjørende midler utsatt for luft i lang tid. Tilsett bare mykner eller vaskemiddel i skuffen på begynnelsen av hver vask.
- Koble fra vaskemaskinen og slå av vanntilførselen hvis vaskemaskinen blir stående ubrukt i lang tid. Vi anbefaler også at du lar døren stå åpen for å forhindre oppbygging av fuktighet inne i vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Noe vann kan være igjen i vaskemaskinen/tørketrommelen din som et resultat av kvalitetskontroller under produksjonen. Dette vil ikke påvirke driften av vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Oppbevar dokumentposen som ble levert inni vaskemaskinen/tørketrommelen din og hold denne brukerhåndboken utilgjengelig for barn og babyer for å forhindre fare for kvelning.
- Maskinens emballasje kan være farlig for barn. Ikke la barn leke med emballasjen eller små deler fra vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Forvask skal kun brukes på svært skittent tøy.
- Ikke overstig maksimum last for vaskeprogrammet du har valgt.
- I tilfelle feil må du koble fra vaskemaskinen/tørketrommelen og slå av vanntilførselen. Ikke

prøv å reparere vaskemaskinen/tørketrommelen selv. Reparasjoner skal kun utføres av en godkjent serviceagent.

- La aldri vaskemiddelskuffen stå åpen mens vaskemaskinen/tørketrommelen er i gang.
- Du må aldri prøve å tvinge opp døren når vaskemaskinen er i gang.
- Følg produsentens instruksjoner om bruk av tøymykner eller lignende produkter du har tenkt å bruke i vaskemaskinen.
- Ikke stopp vaskemaskinen/tørketrommelen før tørkefasen til et program er fullført. Hvis du må gjøre det, må du raskt fjerne alt tøyet og spre det øyeblikkelig på en passende overflate for å la dem avkjøles.
- Dette apparatet må ikke få strømforsyning via et eksternt bryterapparat, slik som et tidsur, eller kobles til en krets som regelmessig slås på og av.
- Apparatet må ikke monteres bak en dør som kan låses, en skyvedør eller en dør hengslet på motsatt side av vaskemaskinen/tørketrommelen slik at dette hindrer full åpning av døren på vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Installer vaskemaskinen/tørketrommelen på et sted med god ventilasjon og konstant luftsirkulasjon.

(SIKKERHETSADVARSLER)

- Disse advarslene skal leses. Hvis man overser disse advarslene kan det sette deg selv eller andre i stor fare.

RISIKO FOR BRANNSÅR

- Ikke berør døren, avløpsslangen eller

utslippsvann mens vaskemaskinen/tørketrommelen er i gang. De høye temperaturene utgjør en risiko for brannskade.

- Åpne døren helt etter tørkeprosessen. Ikke berør glassdøren. De høye temperaturene utgjør en risiko for brannskade.

FARE FOR ELEKTRISK STØT

Ikke koble vaskemaskinen/tørketrommelen til strømnettet ved hjelp av en skjøteledning.

- En skadet strømledning/stikkontakt kan forårsake brann eller gi det et elektrisk støt. Hvis de kommer til skade, må de skiftes ut og dette skal kun utføres av kvalifiserte teknikere.
- Ta aldri støpselet ut av stikkontakten ved å trekke i ledningen. Hold alltid i støpselet.
- Ikke berør strømledningen/støpselet med våte hender, da dette kan forårsake kortslutning eller elektrisk støt.
- Ikke berør vaskemaskinen/tørketrommelen hvis hendene eller føttene dine er våte.
- Ved feil på strømledningen må du kontakte nærmeste autoriserte verksted for utskifting.

Ekspløsjonsrisiko

- Skyll grundig vekk alle kjemikalier, for eksempel flekkfjerner, fra plaggene dine før du starter et vaske- og tørkeprogram. Hvis du ikke gjør dette kan det føre til eksplosjonsfare når du bruker et tørkeprogram.

Brannrisiko

- Ikke oppbevar brennbare væsker i nærheten av vaskemaskinen.

- Artikler som er tilsølt av stoffer som matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjernere, terpentin, voks og voksfjernere må vaskes i varmt vann med ekstra vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Ikke bruk vaskeball/-enhet hvis du har valgt et vaske- og tørkeprogram, da dette kan forårsake brannfare.
- Ikke tørk tøyet ditt under forholdene som er spesifisert nedenfor, da de utgjør en brannfare:
 - Hvis tøyet ikke er vasket.
 - Hvis oljebaserte flekker ikke er ferdigbehandlet før du starter et vaske- eller tørkeprogram.
 - Tøy som har vært rengjort med industrikjemikalier.
 - Klesvask som har en stor mengde svamp, skum, gummi eller gummilignende deler og tilbehør.
 - Elementer som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, gummiunderlag og klær eller puter utstyrt med skumgummiputer skal ikke tørkes i tørkeprosessen til apparatet.
 - Forede eller skadde artikler (som puter eller jakker). Gummisvampen utgjør en brannrisiko i løpet av tørkeprosessen.
- Bruk aldri produkter som inneholder løsemidler i vaskemaskinen.
- Forsikre deg om at plagg som er lagt i vaskemaskinen er frie for fremmedlegemer som spiker, nåler, lightere og mynter.

Fare for fall og skader

- Ikke klatre på vaskemaskinen/tørketrommelen.

- Forsikre deg om at slanger og kabler ikke utgjør en snubelfare.
- Ikke snu vaskemaskinen/tørketrommelen opp ned eller legg den på siden.
- Ikke løft vaskemaskinen/tørketrommelen etter døren eller vaskemiddelskuffen.
- Forsikre deg om at slanger og kabler ikke utgjør en snubelfare.

⚠ For å unngå fare for personskader, vær forsiktig når du flytter vaskemaskinen/tørketrommelen. Den er tung, og vi anbefaler at minst to personer løfter vaskemaskinen/tørketrommelen.

⚠ Barns sikkerhet

- Ikke la barn leke med maskinen.
- Ikke la barn være i nærheten av maskinen uten tilsyn. De kan låse seg inn i maskinen.
- Glassdøren og maskinens overflate kan bli ekstremt varme i løpet av drift. Ikke la barn berøre maskinen, det kan skade huden deres.
- Maskinens emballasje kan være farlig for barn. Ikke la barn leke med emballasjen eller små deler fra vaskemaskinen/tørketrommelen.
- Det kan oppstå forgiftning eller irritasjon hvis vaskemiddel eller andre rengjøringsmidler svelges eller kommer i kontakt med huden og øynene. Oppbevar alltid vaskemidler utilgjengelig for barn.

1.2 I løpet av bruk

- Ikke la kjæledyr komme i nærheten av maskinen.
- Forsikre deg om at du har fjernet alt emballasjematerialet og beskyttelsestapen fra

utsiden av vaskemaskinen/tørketrommelen, inne i trommelen og inne i vaskemiddelskuffen før du bruker den. Se etter eventuell ekstern synlig skade. Ikke installert eller bruk vaskemaskinen/tørkeren hvis den er skadet.

- Vaskemaskinen/tørketrommelen er kun til bruk i hjemmet og er bare beregnet på å vaske og tørke gjenstander som er spesifisert av produsenten som vaskbare og tørkbare på etiketten og tekstiler som består av håndvaskbar ull eller ullblandingsstoffer samt sateng, blonder, silke og andre håndvaskbare plagg. Ikke bruk vaskemaskin for andre formål enn de som er spesifikt spesifisert i denne brukerhåndboken.
- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og oppover og av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som bruken innebærer. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Maskinen din skal kun installeres av en autorisert serviceagent. Installasjon av andre enn en autorisert agent kan føre til at garantien din blir ugyldig.



MERK: Spesifikasjoner for maskinen kan

varierte, avhengig av produktet du har kjøpt.

1.3 Emballasje og miljø

KASSER EMBALLASJE OG DIN GAMLE MASKIN PÅ EN ANSVARLIG MÅTE

Kasting av emballasjematerialer

Emballasjematerialene beskytter vaskemaskinen mot skader som kan oppstå under transport. Resirkuler emballasjematerialene.

Resirkulert materiale reduserer forbruket av råstoff og reduserer avfallsproduksjonen.

1.4 Spareinformasjon

Viktig informasjon for å hjelpe deg å utnytte vaskemaskinen på mest mulig effektiv måte:

- Du må ikke legge i mer tøy enn den maksimale mengden som er oppgitt. Unngå overbelastning for å la maskinen din kjøre mer effektivt.
- Hvis du ikke bruker forvask-funksjonen for vanlig og lett skittent tøy, sparer du strøm og vannforbruk.

CE-samsvarserklæring

Vi erklærer at produktene våre innfri gjeldende europeiske direktiver, forordninger og forskrifter samt kravene oppført i standardene det henvises til.

Kassering av den gamle vaskemaskinen



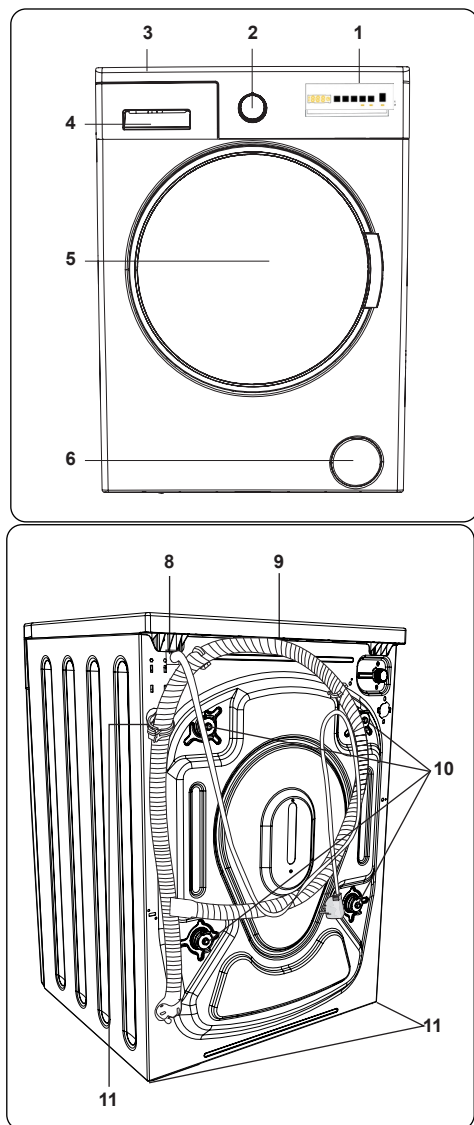
Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det overleveres til det gjeldende innsamlingsstedet for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet kastes på riktig måte, vil du bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse, noe som ellers kan forårsakes av upassende avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert

informasjon om gjenvinning av dette produktet, kontakt ditt lokale bykontor, husholdningsavfallstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.

2. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Maksimum vaskekapasitet (tørr klesvask) (kg)	6.0
* Maksimum tørkekapasitet (kg)	8.0
Sentrifugeringshasthet (opm)	1400
Antall programmer	15
Driftsspenning/frekvens (V/Hz)	220-240 / 50
Vanntrykk (Mpa)	Maksimum: 1 Minimum: 0,1
Dimensjoner (HxBxD) (mm)	845x597x582

3. OVERSIKT OVER MASKINEN



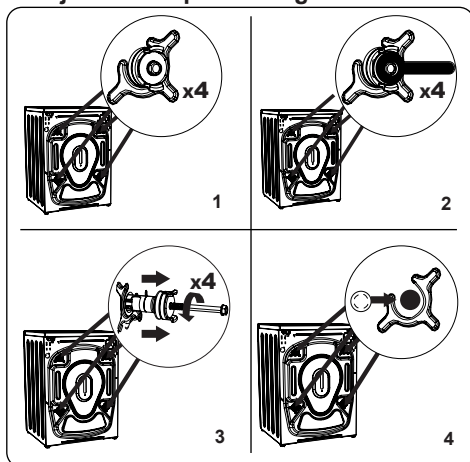
3.1 Generelt utseende

1. Berøringsknapper Elektronisk display
2. Programknapp
3. Topplate
4. Vaskemiddelskuff
5. Dør
6. Pumpefilterdeksel

7. Strømledning
8. Avløpsslange
9. Transportskruer
10. Justerbare bein
11. Plastholder for avløpsslange: (Ikke fjern holderen, maskinens drift vil bli forstyrret).

4. MONTERING

4.1 Fjerne transportsikringsskruene



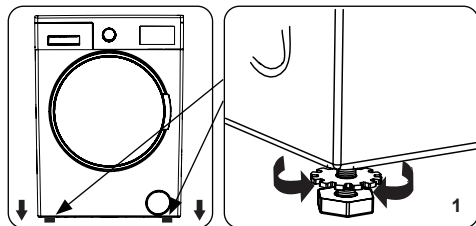
1. Før du bruker vaskemaskinen, må du fjerne de 4 transportsikringsskruene og gummiavstandsstykkene på baksiden av vaskemaskinen. Hvis ikke skruene fjernes, kan de forårsake kraftige vibrasjoner, støy og funksjonsfeil i maskinen og føre til at garantien blir ugyldig.
2. Løsne transportsikringsskruene ved å vri den mot klokken med en egnet skrutrekker.
3. Fjern transportsikringsskruene ved å trekke dem rett ut.
4. Sett plastforseglingshettene som følger med i tilbehørsposen, inn i hullene som gjenstår ved å fjerne transportsikringsskruene. Transportsikringsskruene skal oppbevares for fremtidig bruk.



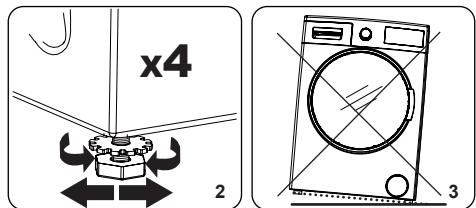
ØMERK: Fjern transportsikringsskruene før du bruker maskinen for første gang. Feil som oppstår på grunn av maskinen brukes med transportsikringsskruene montert, er utenfor

garantiens omfang.

4.2 Justere bena / justere justerbare holdere

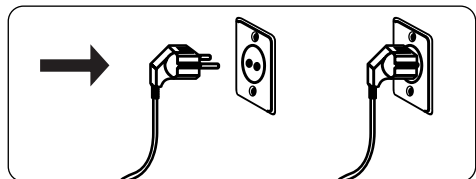


1. Ikke installer maskinen på en overflate (for eksempel teppe) som kan forhindre ventilasjon i sokkelen.
- For å sikre lydløs og vibrasjonsfri drift av maskinen din, installerer du den på en fast overflate.
- Du kan nivellere maskinen ved bruk av de justerbare bena.
- Løsne plastskruen.



2. Vri føttene med klokken for å øke høyden på maskinen. Vri føttene mot klokken for å senke høyden på maskinen.
- Når maskinen er i vinkel, stram låsemutterne ved å vri dem med urviseren.
3. Sett aldri inn papp, tre eller andre lignende materialer under maskinen for å stabilisere den.
- Når du rengjør bakken som maskinen befinner seg på, må du passe på å ikke forstyrre maskinens nivå.

4.3 Elektrisk tilkobling

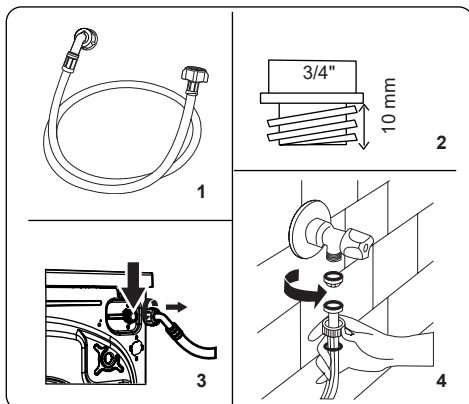


- Vaskemaskinen din krever en 220-240V, 50 strømtilførsel.
- Vaskemaskinens strømkabel har et støpsel beregnet på en jordnet stikkontakt. Dette støpselet skal alltid settes inn i en jordnet 10 A stikkontakt.
- Hvis du ikke har en passende stikkontakt og sikring i samsvar med dette, må du forsikre deg om at arbeidet utføres av en kvalifisert elektriker.
- Vi tar ikke ansvar for skader som oppstår på grunn av bruk av ujordet utstyr.



OMERK: Hvis vaskemaskinen brukes ved lavere spenning vil dens levetid bli redusert og ytelsen vil bli dårligere.

4.4 Tilkobling av vanninntaksslange



1. Maskinen din kan ha enten en enkelt vanninntakstilkobling (kald) eller dobbel vanninntakstilkobling (varm og kald) avhengig av maskinspesifikasjonen. Slangen med hvit hette skal kobles til kaldtvannsinntak og slange med rød hette skal kobles til varmtvannsinntak (gjelder vaskemaskiner med to vanninntak).
- For å forhindre vannlekkasjer ved skjøtene, leveres enten 1 eller 2 muttere (avhengig av maskinens spesifikasjoner) i emballasjen med slangen. Monter disse mutterne til enden(e) av vanninntaksslangen som kobles til vannforsyningen.
2. Monter nye vanninntaksslangene på en 3/4" gjenget vannkran.
- Koble den hvite lukkede enden

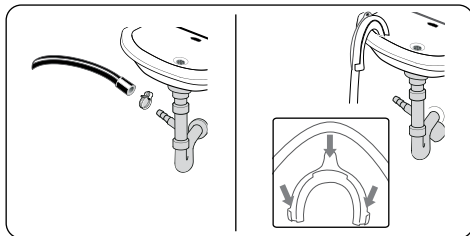
av vanninntaksslangen til hvittvannsinnløpsventilen på baksiden av maskinen og den røde lukkede enden av slangen til rødvannsinnløpsventilen (hvis relevant).

- Stram koblingene for hånd. Hvis du er i tvil må du snakke med en kvalifisert rørlegger.
 - Et vanntrykk på 0. 1-1 Mpa sikrer at vaskemaskinen arbeider mer effektivt. (Et vanntrykk på 0. 1 Mpa innebærer at det strømmer 8 liter vann per minutt fra en helt åpen vannkran.)
3. Når du har gjort alle tilkoblingene, må du forsiktig slå på vannforsyningen og se etter lekkasjer.
4. Forsikre deg om at de nye vanninntaksslangene ikke blir fanget, knekt, vridd, brettet eller knust.
- Hvis maskinen din har en tilkobling til varmt vann, skal temperaturen på varmtvannsforsyningen ikke være høyere enn 70 °C.

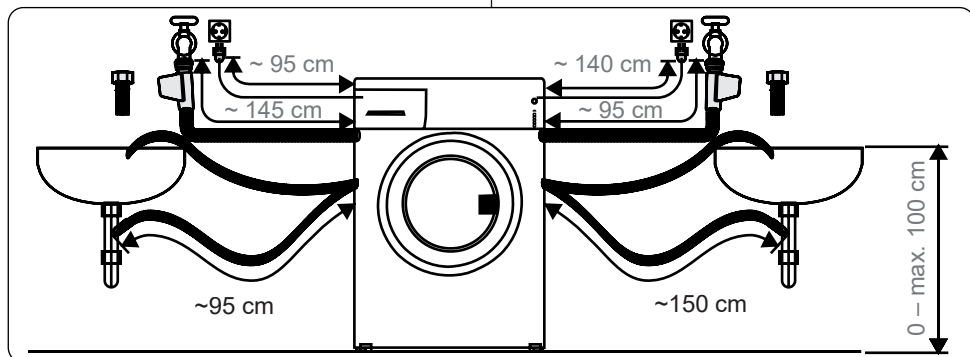


MERK: Vaskemaskinen din må kun kobles til vannforsyningen din ved å bruke den medfølgende nye påfyllingsslangen. Gamle slanger må ikke brukes på nytt.

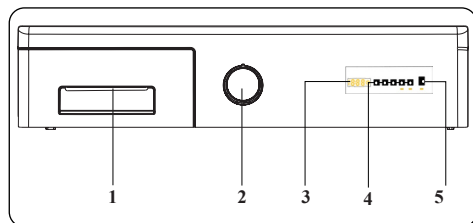
4.5 Tilkobling av avløpsslange



- Koble vannavløpsslangen til en standpipe eller til utløpsbendet til en husholdningsvask ved å bruke tilleggsutstyr.
- Prøv aldri å forlenge vannavløpsslangen.
- Ikke legg vannavløpsslangen fra maskinen din i en beholder, bøtte eller badekar.
- Forsikre deg om at vannavløpsslangen ikke er bøyd, brettet, klemt eller forlenget.
- Vannavløpsslangen må installeres i en maksimal høyde på 100 cm fra bakken.



5. OVERSIKT OVER KONTROLLPANEL



1. Vaskemiddelskuff

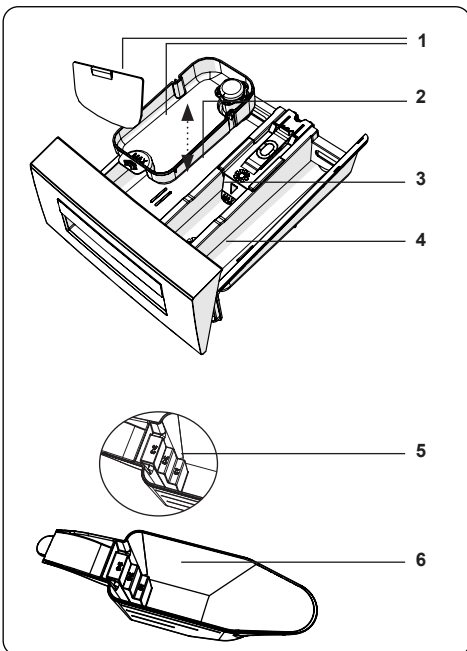
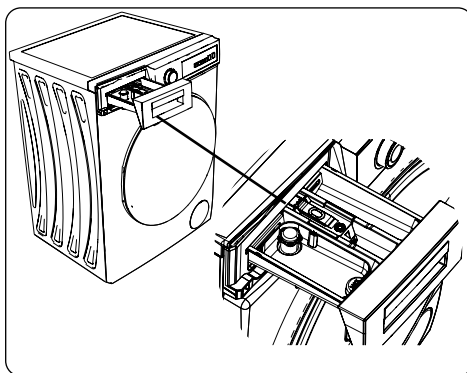
2. **Programvelger:** Bruk programvelgeren til å velge vaske-/tørkeprogram for ditt tøy. Vri programvelgren med klokken eller mot klokken for å velge ønsket program. Sørg for at hjulet peker akkurat på det valgte programmet.

3. Elektronisk display

4. **Ekstra funksjonsknapper:** Bruk disse knappene for å velge ekstra funksjoner for vaskeprogrammet. Se tilleggfunksjoner for mer informasjon.

5. **Start/pause-knapp** Start eller pause det valgte programmet.

5.1 Vaskemiddelskuff

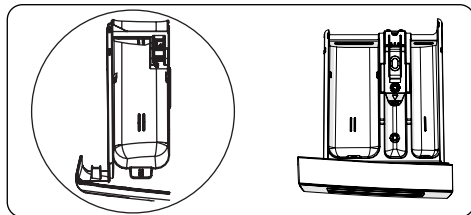


1. Anordning for flytende vaskemiddel
2. Kammer for hovedvask
3. Kammer for tøymykner
4. Kammer for forvask
5. Nivåer for pulvervaskemiddel
6. Skje for pulvervaskemiddel (*)

(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

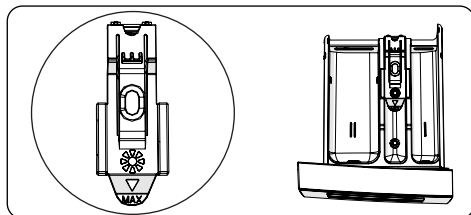
5.2 Avdelinger

Kammer for hovedvask:



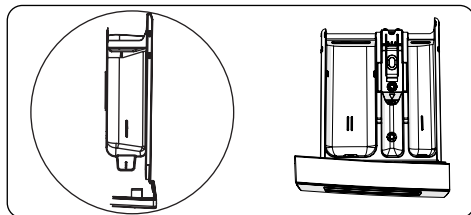
Dette rommet er beregnet på flytende eller pulvervaskemidler eller kalkfjerner. Nivåplaten for væskevaskemiddel leveres inne i maskinen din. (*)

Kammer for tøymykner, stivelse og vaskemiddel:



Dette rommet er beregnet for tøymykner, balsam eller stivelse. Følg instruksjonene på pakningen. Hvis mykneren etterlater rester etter bruk, kan du prøve å fortynne den eller bruke en flytende mykner.

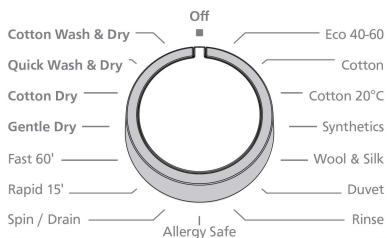
Kammer for forvask:



Dette kammeret skal kun brukes når forvaskfunksjonen er valgt. Vi anbefaler at forvaskfunksjonen bare brukes til veldig skittent tøy.

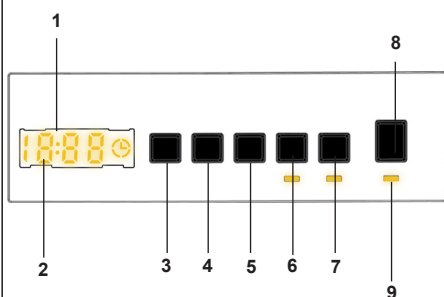
(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

5.3 Programvelger



- For å velge ønsket program, vri programvelgeren enten med klokken eller mot klokken til markøren på programskiven peker på det valgte programmet.
- Pass på at du stiller programvelgeren nøyaktig på det programmet du ønsker.

5.4 Elektronisk display



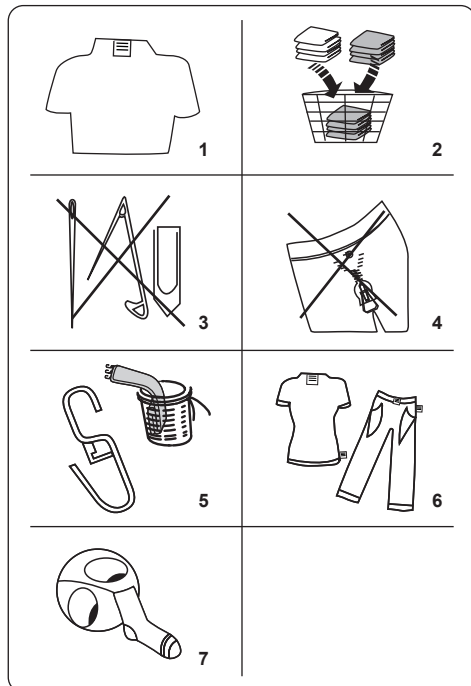
1. Elektronisk display
2. Digitalt display
3. Knapp for justering av vanntemperatur
4. Justeringsknapp for sentrifugeringshastighet
5. Utsatt start-funksjon
6. Varighet på tørkealternativet
7. Valg av tørkealternativ
8. Start/pause-knapp
9. Start/pause-knapp lampe

Displaypanelet viser utsatt-start (hvis angitt), temperaturvalg, sentrifugeringshastighet, eventuelle valgte tilleggsfunksjoner. Displaypanelet viser

«Slutt» når det valgte programmet er fullført. Displaypanelet indikerer også om det har oppstått en feil på maskinen din.

6. BRUKE VASKEMASKINEN DIN

6.1 Klargjøre skittentøyet ditt



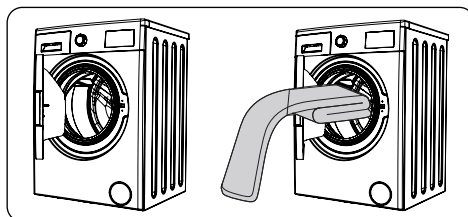
1. Følg instruksjonene på etikettene på klærne.
 - Sorter tøy etter type (bomull, syntetisk, finvask, ull osv.), temperatur (kaldvask, 30°, 40°, 60°, 90°) og skittenhetsgrad (mindre skittent, skittent, svært skittent).
2. Du må aldri vaske farget tøy og hvitt tøy sammen.
 - Mørke tekstiler kan inneholde overflødig fargestoff og bør vaskes separat flere ganger.
3. Kontroller at det ikke ligger metallgjenstander i lommene på tøy. Ta det i så fall ut før du legger tøy i vaskemaskinen.

⚠ FORSIKTIG: Eventuelle funksjonsfeil som oppstår på grunn av fremmedmateriale som skader maskinen din, dekkes ikke av garantien.

4. Lukk glidelåsene og fest eventuelle kroker og øyne.
5. Fjern alle plast- og metallfester på gardiner, eller legg dem i en vaskepose som lukkes forsvarlig.
6. Vreng plagg som bukser, strikkede plagg, t-skjorter og joggedresser.
7. Vask sokker, lommeterkle og andre små ting i et vaskenett.

Kan blekes	Må ikke blekes	Normal vask
Maksimum stryketemperatur er 150 °C	Maksimum stryketemperatur 200 °C	Ikke stryk
Kan renses	Ingen tørrensing	Legg flatt for å tørke
Dryppes tørt	Heng opp for å tørke	Ikke bruk tørketrommel
Kan renses i gassolje, ren alkohol og R113 er tillatt	Perkloroetylen R11, R13, petroleum	Perkloroetylen R11, R113, gassolje

6.2 Legge tøyet inn i vaskemaskinen



- Åpne døren på maskinen.
- Fordel tøyet jevnt i vaskemaskinen.

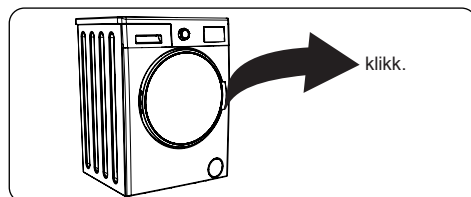
⚠ MERK: Pass på at du ikke overskrider trommelens maksimale belastning, da dette vil gi dårlige

vaskeresultater og føre til krølling. Se vaskeprogrammet tabellene for informasjon om lastekapasiteter.

Følgende tabell viser omtrentlige vekt av typiske vaskerier:

TYPE TØYVASK	VEKT (g)
Håndkle	200
Lin	500
Badekåpe	1200
Dynetrekk	700
Putetrekk	200
Undertøy	100
Bordduk	250

- Legg i ett plagg om gangen.
- Sjekk at det ikke er tøyvask mellom gummipakningen og døren.
- Skyv døren forsiktig igjen til den klikker på plass.



- Sørg for at døren er helt lukket, hvis ikke vil ikke programmet starte.

6.3 Tilsette vaskemiddel i vaskemaskinen

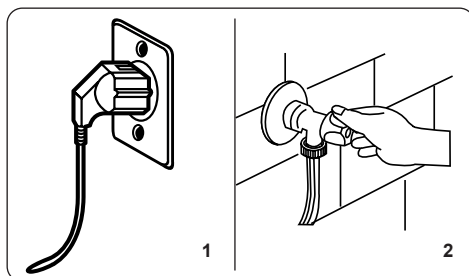
Mengden vaskemiddel som må tilsettes avhenger av følgende:

- Hvis klærne bare er tilsmusset, må du ikke vaske dem på forhånd. Sett en liten mengde vaskemiddel (som spesifisert av produsenten) i rom II i vaskemiddelskuffen.
- Hvis klærne er for skitne, velg et program med forhåndsvask og sett $\frac{1}{4}$ av vaskemidlet som skal brukes i rom I i vaskemiddelskuffen og resten i rom II.
- Bruk kun vaskemidler som er beregnet på vaskemaskiner. Øk mengden vaskemiddel i henhold til produsentens instruksjoner.
- I områder med hardt vann vil mer vaskemiddel være nødvendig.

- Mengden vaskemiddel som kreves vil øke med høyere vaskebelastning.
- Tilsett mykner i det midtre rommet til vaskemiddelskuffen. Ikke fyll over MAX-merket.
- Tykke myknere kan forårsake tilstopping av skuffen og bør fortynnes.
- Det er mulig å bruke flytende vaskemidler i alle programmer uten forvask. For å gjøre dette, skyver du nivåplaten (*) for væskevaskemiddel inn i føringene i rom II i vaskemiddelskuffen. Bruk linjene på platen som en guide for å fylle skuffen til ønsket nivå.

(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

6.4 Bruke vaskemaskinen



1. Koble maskinen din til strøm.
 2. Slå på vanntilførselen.
- Åpne maskinens dør.
 - Fordel tøyet jevnt i vaskemaskinen.
 - Skyv døren forsiktig igjen til den klikker på plass.

6.5 Velge program

Bruk programtabellene for å velge det mest passende programmet for tøyet ditt.

6.6 System for registrering av halv tøymengde

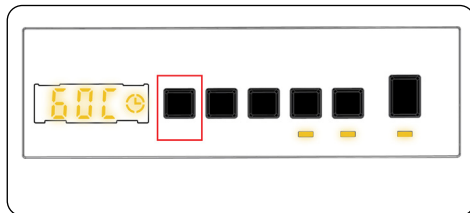
Vaskemaskinen har et system som registrerer halv tøymengde.

Hvis du legger mindre enn halvparten av den maksimale belastningen på tøyet i maskinen din, vil den automatisk stille inn halvbelastningsfunksjonen, uavhengig av hvilket program du valgte. Dette betyr at det valgte programmet vil ta mindre tid å fullføre og vil bruke mindre vann og energi.

6.7 Tilleggsfunksjoner

1. Temperaturvalg

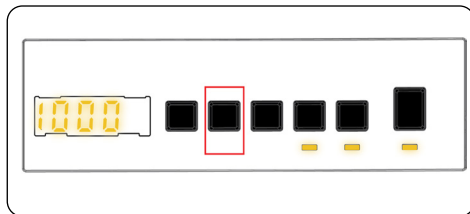
Bruk knappen for justering av vanntemperatur for å endre den automatisk programmerte vasketemperaturen.



Når du velger et program blir maksimum-temperaturen for det programmet valgt automatisk. For å justere temperaturen, trykk inn knappen for justering av vanntemperatur til ønsket temperatur vises i det digitale displayet.

Du kan redusere vasketemperaturen for det valgte programmet trinnvis mellom maksimal temperatur og kaldvask (- - C) ved å trykke på knappen for justering av vasketemperatur.

2. Sentrifugeringshastighetsvalg

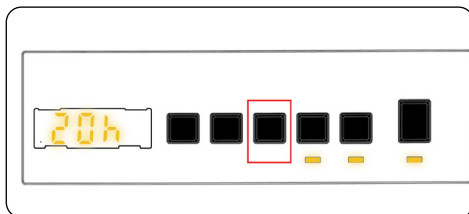


Når du velger et program blir maksimum-sentrifugeringshastighet for det programmet valgt automatisk.

For å justere sentrifugeringshastigheten mellom maksimum hastighet og ingen sentrifugering (- - -), trykk inn knappen for sentrifugeringshastighet til ønsket hastighet vises i displayet.

Hvis du har hoppet over sentrifugeringshastigheten du vil stille inn, fortsetter du å trykke på knappen for justering av sentrifugeringshastighet til ønsket hastighet vises igjen.

3. Utsatt start



Du kan bruke denne hjelpefunksjonen til å utsette starttiden for vaskesyklusen i 1 til 23 timer.

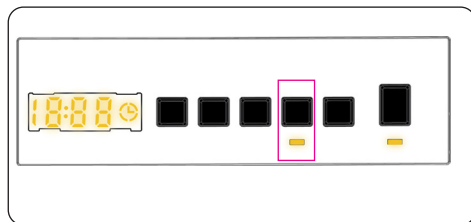
Slik bruker du forsinkelsesfunksjonen:

- Trykk på forsinkelsestasten en gang.
- «01 t» vil bli vist. ☉ vil lyse i det elektroniske displayet.
- Trykk på forsinkelsestasten til du kommer til det tidspunktet du vil at maskinen skal starte vaskesyklusen.
- Hvis du har hoppet over forsinkelsestiden du ønsker å stille, kan du fortsette å trykke på forsinkelsestasten til du kommer til den tiden igjen.
- For å bruke tidsforsinkelsesfunksjonen, må du trykke på Start / Pause-tasten for å starte maskinen.
- Hvis du ønsker å avbryte forsinkelsen:
 - Hvis du har trykket på Start/Pause-tasten for å starte maskinen, trenger du bare å trykke inn forsinkelsestasten en gang. ☉ vil bli borte fra det elektroniske displayet.
 - Hvis du ikke har trykket på Start/Pause-tasten, trykk på forsinkelsesknappen kontinuerlig til ☉ blir borte fra det elektroniske displayet. ☉ vil bli borte fra det elektroniske displayet,



OMERK: I tilfelle du vil velge tilleggsfunksjonen, hvis tilleggsfunksjonens LED ikke lyser, betyr dette at denne funksjonen ikke blir brukt i vaskeprogrammet du har valgt.

4. Tørking med varighet valg :



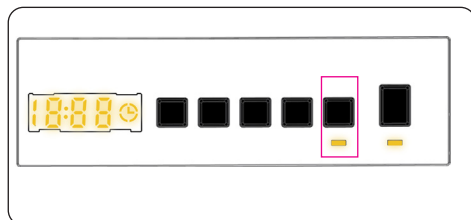
Hvis du fortsetter å trykke, vil varighetsalternativer (0:30, 0:60, 0:90, 120 minutter) vises. Du kan velge tørkevarigheten du ønsker.

MERK: Hvis et av 30' 60' 90' 120' over alternativene for tørketid vises ikke når du trykker på Tid tørking-knappen er det ikke tilgjengelig for det valgte programmet.

Tabell: Anbefalte tørkevarigheter for lastmengder:

Varighet tørkeprogrammer	
Mengde tøy som skal tørkes	Anbefalt tørketid
1 kg	30 minutter
2 kg	60 minutter
3,0 kg	90 minutter
3,5 kg	120 minutter
Hvis mengden tøy som skal tørkes er over 3,5 kg, anbefaler vi at du velger skap-, klessnor- eller stryketørt.	

5. Velge vaskkevannets temperatur

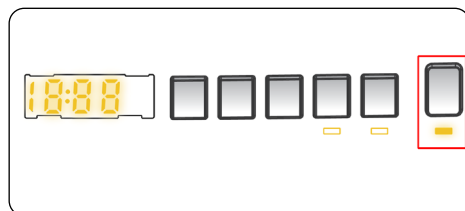


Ved å trykke på tørkevalget, "tørkenivå"-tasten, kan du bruke denne tørkefunksjonen for skittentøyet ditt hvis du vil tørke etter vasking. Hvis du ønsker å aktivere denne funksjonen, må du trykke på tørkenivå-knappen etter programmet du har valgt. Tørkenivået har 3 typer tørking: "Skaptørt",

"Klessnørtør" og "Stryketør". Hvis tørkenivå er valgt, vil tiden på displayet bli oppdatert. Tiden på displayet vil øke når man bytter fra stryketør mot Skaptørt. Hvis du ikke vil bruke tørkenivåfunksjonen på slutten av vaskeprogrammet, kan du trykke og holde inne tasten til LED-en slukkes.

Hvis du velger tørketid, vil først 30', 60', 90' eller 120' bli vist, avhengig av valget, etterpå vil tørketiden bli lagt til det valgte programmet og oppdatert tid vil bli vist.

Start-/pause-knapp

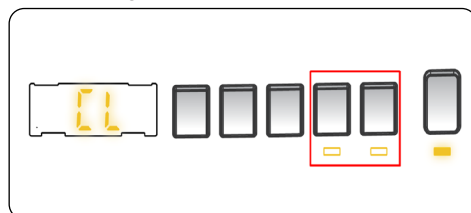


Ved å trykke på Start-/Pause-knappen kan du starte det valgte programmet, eller sette et pågående program på pause. Hvis du setter vaskemaskinen på pause, vil Start-/pause-lampen på det elektroniske displayet blinke.

6.8 Barnesikring

Barnesikringsfunksjonen lar deg låse knappene slik at vaskesyklusen du valgte ikke kan endres utilsiktet.

For å aktivere barnesikring, trykk og hold knappene 2 og 3 samtidig i minst 3 sekunder. «CL» vil blinke på det elektroniske displayet i 2 sekunder når barnesikringen er aktivert.



Hvis du trykker på en knapp eller et valgt program endres av programskiven mens barnesikringen er aktiv, blinker «CL»-

1. Valg av tørkealternativ:

PROGRAM	VALGBART / IKKE VALG- BART	TØRKEPROFIL	FABRIKK- INNSTIL- LINGER	VALGBARE ALTERNATIVER		
Eco 40-60	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Bomull	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Bomull 20 °C	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	-
Syntetisk	S	Skånsom tørking	-	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Ull og silke	NS	-	-	-	-	-
Dyne	NS	-	-	-	-	-
Skylling	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Allergivennlig	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	-
Sentrifuge/ tømming	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Hurtig 15'	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	-	-
Hurtig 60' 60°C	S	tørking av bomull	-	Alternativ 1	Alternativ 2	-
Skånsom tørking	S	Skånsom tørking	Alternativ 2	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
tørking av bomull	S	tørking av bomull	Alternativ 2	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
Hurtigvask og tørk	NS	tørking av bomull	Alternativ 1	-	-	-
Bomullsvask og tørk	S	tørking av bomull	Alternativ 2	Alternativ 1	Alternativ 2	Alternativ 3
S: Valgbar NS: Ingen valg						

Valgbare nivåer for tørkevarighet				
Eco 40-60	30	60	90	120
Bomull	30	60	90	120
Bomull 20 °C	30	60	90	120
Syntetisk	30	60	90	120
Ull og silke	-	-	-	-
Dyne	-	-	-	-
Skylling	30	60	90	120
Allergivennlig	30	60	90	120
Sentrifuge/tømming	30	60	90	120
Hurtig 15'	30	60	90	120
Hurtig 60' 60°C	30	60	90	120
Skånsom tørking	30	60	90	120
tørking av bomull	30	60	90	120
Hurtigvask og tørk	-	-	-	-
Bomullsvask og tørk	30	60	90	120

symbolet på det elektroniske displayet i 2 sekunder.

Hvis barnesikringsfunksjonen er aktiv og et program kjører, når programskiven er dreid til «AV»-posisjon og et annet program er valgt, fortsetter det tidligere valgte programmet fra der det var igjen.

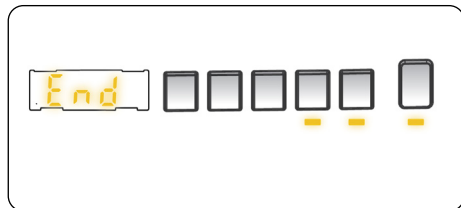
For å deaktivere barnesikring, trykk og hold knappen 2 og 3 samtidig i minst 3 sekunder til «CL»-symbolet på det elektroniske displayet forsvinner.

6.9 Avbryte programmet

Slik avbryter du et program som kjører:

1. Drei programvelgeren til «STOPP»-posisjonen.
2. Vaskemaskinen stanser vaskingen og programmet avbrytes.
3. Drei programvelgeren til et annet program for å tømme maskinen.
4. Vaskemaskinen tømmes for vann og programmet avbrytes.
5. Nå kan du velge og kjøre et nytt program.

6.10 Programslutt



Vaskemaskinen stopper automatisk når det valgte programmet er ferdig.

- «End» vil vises på det elektroniske displayet.
- Du kan åpne ileggsdøren og ta ut tøyet.
- La ileggsdøren stå åpen slik at vaskemaskinens indre deler kan tørke etter vaskingen.
- Drei programvelgeren til «STOPP»-posisjon.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Slå av vanntilførselen.

7. PROGRAMTABELL

Program	Eco 40 -60	Bomull	Bomull 20°C
Valgbare vasketemperaturer	40*, 60°	60*, 90°, 80°, 70°, 60°, 40°	20*, (Kaldvask)
Maksimum vaske-/tørkekapasitet (kg)	8.0 / 6.0	8.0 / 6.0	4,0 / 4,0
Valgbar sentrifugeringshastighet (rev/min)	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Tøytype/beskrivelser	Varmebestandig tekstil av bomull og lin (undertøy, sengetøy, duker og håndklær) (maks 4,0 kg)	Bomulls- og lintekstiler (undertøy, laken, duker, håndklær (maksimalt 4.0 kg)	Mindre skittent, bomulls- og lintekstiler (laken, duker, håndklær (maksimalt 2,0 kg)
Valgbare tilleggsfunksjoner	«- -» (Ingen sentrifugering), 	«- C» (Kaldvask), «- -» (Ingen sentrifugering), 	«- C» (Kaldvask), «- -» (Ingen sentrifugering), 
Valgbare tørkefunksjoner **	 	 	 
Programvarighet (min.)	218	145	59

Program	Syntetisk	Ull og silke	Dyne
Valgbare vasketemperaturer	40*, 30°, (Kaldvask),	30*, (Kaldvask)	40*, 30°, (Kaldvask)
Maksimum vaske-/tørkekapasitet (kg)	3.5 / 3.5	2,5	-
Valgbar sentrifugeringshastighet (rev/min)	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200*	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800*	«- -» (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800*
Tøytype/beskrivelser	Syntetiske og syntetiske blandingstekstiler. (skjorte med syntetisk innhold, bluse, sokker etc.)	Ull og ullblanding som kan vaskes i maskin.	Skitten bomull, syntetisk tøy, farget tøy og lintøy kan vaskes sammen (maks. 2.5 kg)
Valgbare tilleggsfunksjoner	«- C» (Kaldvask), «- -» (Ingen sentrifugering), 	«- C» (Kaldvask), «- -» (Ingen sentrifugering), 	«- C» (Kaldvask), «- -» (Ingen sentrifugering), 
Valgbare tørkefunksjoner **	 	-	-
Programvarighet (min.)	110	43	99



MERK: PROGRAMMENES VARIGHET KAN VARIERE MED MENGDEN TØY, SPRINGVANN, OMGIVELSESTEMPERATUR OG VALGTE TILLEGGSFUNKSJONER.

(*) Standard fabrikkinnstillinger for programmet.

(**) Når du vil velge mer enn én tilleggsfunksjon, er det ikke sikkert at tilleggsfunksjonene du ønsker å velge samsvarer med hverandre.

Ikke tørk håndklær, bomull og sengetøy, og syntetisk og syntetiske blandingsklær sammen.

For tørking må du velge det mest hensiktsmessige tørkeprogrammet for klærne.

Program	Skylling	Allergivennlig	Sentrifugere/tømme
Valgbare vasketemperaturer	(Kaldvask)*	60°, 50°, 40°, 30° (Kaldvask)	(Kaldvask)*
Maksimum vaske-/tørkekapasitet (kg)	8.0 / 6.0	4,0 / 4,0	8.0 / 6.0
Valgbar sentrifugeringshastighet (rev/min)	« - - » (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*	« - - » (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800*	« - - » (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Tøytype/beskrivelser	Dette programmet kan brukes for ekstra skylling etter vaskingen.	Babyklær	Du kan bruke dette programmet til alle typer vaskerom hvis du vil ha et ekstra sentrifugertrinn etter vaskesyklusen. Du kan bruke avløpsprogrammet til å tømme vannet som er samlet inne i maskinen (legge til eller fjerne tøy). For å aktivere avløpsprogrammet, vri programknappen til spinn / avløpsprogrammet. Etter at du har valgt "sentrifugering kansellert" ved hjelp av tilleggsknappen, vil programmet begynne å kjøre.
Valgbare tilleggskfunksjoner	«- -C» (Kaldvask)*, «- - -» (Ingen sentrifugering), 	«- -C» (Kaldvask), «- - -» (Ingen sentrifugering), 	«- -C» (Kaldvask)*, «- - -» (Ingen sentrifugering), 
Valgbare tørkefunksjoner **	 	 	 
Programvarighet (min.)	30	201	24

Program	Hurtig 15'	Hurtig 60' 60°C	Skånsom tørking
Valgbare vasketemperaturer	30°, (Kaldvask)	60°, 50°, 40°, 30°, (Kaldvask)	-
Maksimum vaske-/tørkekapasitet (kg)	2,0 / 2,0	4,0 / 4,0	3,5
Valgbar sentrifugeringshastighet (rev/min)	« - - » (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800*	« - - » (Ingen sentrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*	-
Tøytype/beskrivelser	For vask av mindre skittent bomull, farget og lintekstiler på bare 15 minutter. Merk: Siden vasketiden er kort, kreves det mindre vaskemiddel enn i andre programmer. Programmets varighet vil øke hvis maskinen registrerer at tøyet ligger ujevnt fordelt.	Skittent tøy, bomull, farget og lintøy. (Vaskevarigheten for laster på 2 kg og under 30 minutter)	Bomullstøy som kan tørkes i maskin.
Valgbare tilleggskfunksjoner	«- -C» (Kaldvask), «- - -» (Ingen sentrifugering), 	«- -C» (Kaldvask), «- - -» (Ingen sentrifugering), 	
Valgbare tørkefunksjoner **	 	 	 
Programvarighet (min.)	15	60	60

Program	Tørking av bomull	Hurtigvask og tørk	Bomullsvask og tørk
Valgbare vasketemperaturer	-	30** , (Kaldvask)	40** , 90° , 80° , 70° , 60° , 50° , 40° , 30° , (Kaldvask)
Maksimum vaske-/ tørkekapasitet (kg)	6.0	0,5 kg (3 skjorter)	6.0
Valgbar sentrifugeringshastighet (rev/min)	-	800*	1400*
Tøytype/beskrivelser	Bomullstøy som kan tørkes i maskin.	Bomullstøy, farget og lintøy som kan tørkes i maskin. Merk: Maskinen bestemmer automatisk programvarigheten i henhold til mengden klesvask i maskinen.	Bomulls- og lintekstiler (Undertøy, laken, duker, håndklær (maksimalt 4.0 kg)
Valgbare tilleggsfunksjoner		«- -C»(Kaldvask), 	«- -C»(Kaldvask), 
Valgbare tørkefunksjoner **		-	
Programvarighet (min.)	95	33	265

 **MERK: PROGRAMMENES VARIGHET KAN VARIERE MED MENGDEN TØY, SPRINGVANN, OMGIVELSESTEMPERATUR OG VALGTE TILLEGGSFUNKSJONER.**

(*) Standard fabrikkinnstillinger for programmet.

(**) Når du vil velge mer enn én tilleggsfunksjon, er det ikke sikkert at tilleggsfunksjonene du ønsker å velge samsvarer med hverandre.

Ikke tørk håndklær, bomull og sengetøy, og syntetisk og syntetiske blandingsklær sammen.

For tørking må du velge det mest hensiktsmessige tørkeprogrammet for klærne.

Programmet eco 40-60 kan rengjøre normalt skittent bomullsvask som kan vaskes på 40°C eller 60°C sammen i samme syklus, og at dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU-lovgivningen for eco-design.

Syklusen for vask og tørk kan rengjøre normalt skittent bomullsvask som kan vaskes på 40°C eller 60°C sammen i samme syklus, og tørke på en måte som gjør at det umiddelbart kan lagres i et skap, og at dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU-lovgivningen for eco-design.

- For kombinert vaskemaskin/tørketrommel for husholdningsbruk kan syklusen for vask og tørk rengjøre normalt skittent bomullsvask som kan vaskes på 40°C eller 60°C sammen i samme syklus, og tørke på en måte som gjør at det umiddelbart kan lagres i et skap, og at dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU-lovgivningen for eco-design.
- De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt sett de som bruker lavere temperatur og lengre varighet.
- Å laste en kombinert vaskemaskin/tørketrommel for husholdningsbruk til full kapasitet som avist av produsenten for de forskjellige programmene vil bidra til sparing av energi og vann.
- Verdier for programvarighet, energiforbruk og vannforbruk kan variere i henhold til vaskens vekt og type, valgte ekstrafunksjoner, vann fra springen og omgivelsestemperatur.
- Det anbefales å bruke flytende vaskemidler for vaskeprogrammer på lav temperatur. Hvor mye vaskemidler som skal brukes kan variere avhengig av mengden tøy og hvor skittent tøyet er. Følg anbefalingene til vaskemiddelprodusenten for hvor mye vaskemidler som skal brukes.
- Lyden og gjenværende fuktighetsinnhold blir påvirket av sentrifugeringshastigheten. Jo høyere hastighet i sentrifugeringsfasen, jo høyere støy og lavere gjenværende fuktighetsinnhold.
- Du kan gå til produktbasen hvor modellens informasjon lagres ved å lese QR-koden på energimerket.

Programnavn	Merket kapasitet kg	Energiforbruk kWh/syklus			Programvarighet Timer: Minutter			Vannforbruk Liter / syklus			Maks Temperatur °C			Gjenværende fuktighetsinnhold % 1400 Rpm		
		Merket kapasitet	1/2 tøymenge	1/4 tøymenge	Merket kapasitet	1/2 tøymenge	1/4 tøymenge	Merket kapasitet	1/2 tøymenge	1/4 tøymenge	Merket kapasitet	1/2 tøymenge	1/4 tøymenge	Merket kapasitet	1/2 tøymenge	1/4 tøymenge
Bomull 90	8	2,41			03:10			86,67			81			53%		
Bomull 60	8	1,28			02:25			59			45			53%		
Eco 40-60	8	0,78	0,39	0,20	03:38	02:48	02:48	54	45	39	39	29	23	53%	53%	53%
Syntetisk	3,5	0,66			01:50			60,88			45			53%		
Hurtig 60	4	0,90			01:00			27			60			53%		
Bomull 20	4	0,14			00:59			49,39			20			53%		
Vask og tørk	6	4,59	2,43		09:00	05:05		52	58		50	27				

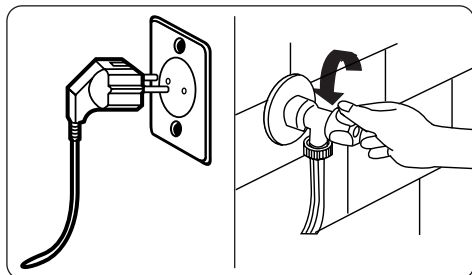
7.1 Viktig informasjon

- Bruk bare vaskemidler, skyllemiddel og andre tilsetningsstoffer som er egnet for automatiske vaskemaskiner. Det har oppstått overflødig skum og det automatiske systemet for skumoppsuging har blitt aktivert på grunn av bruk av for mye vaskemidler.
- Vi anbefaler regelmessig rengjøring av vaskemaskin annenhver måned. For regelmessig rengjøring, bruk programmet trommelrens. Om maskinen din ikke har programmet trommelrens, bruk bomull-90. Når nødvendig, bruk kun kalkfjernere som er utviklet spesielt for bruk i vaskemaskiner.
- Du må aldri prøve å tvinge opp ileggsdøren når vaskemaskinen er i gang. Du kan åpne ileggsdøren på vaskemaskinen 2 minutter etter at vaskeprogrammet er ferdig. *
- Du må aldri prøve å tvinge opp ileggsdøren når vaskemaskinen er i gang. Døren vil åpne automatisk etter at vaskesyklusen er ferdig. *
- Installasjon og reparasjon bør alltid utføres av en autorisert serviceagent for å unngå mulig risikoer. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå fra reparasjoner som er utført av uautoriserte personer.

(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

8. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

8.1 Advarsel

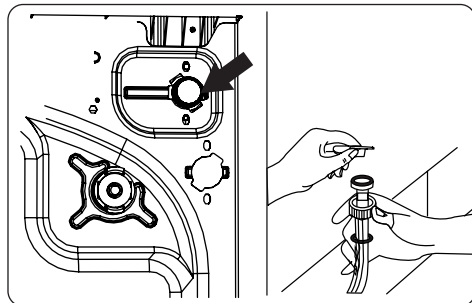


Slå av strømforsyningen og ta støpselet ut av stikkkontakten før du utfører vedlikehold og rengjøring av maskinen. Slå av vannforsyningen før du starter vedlikehold og rengjøring av maskinen.

⚠️ FORSIKTIG: Ikke bruk løsemidler, slpende rengjøringsmidler, glassrensere eller universalrengjøringsmidler for å rengjøre vaskemaskinen. De kan skade plastoverflatene og andre komponenter med kjemikalene de inneholder.

8.2 Vanninntaksfiltre

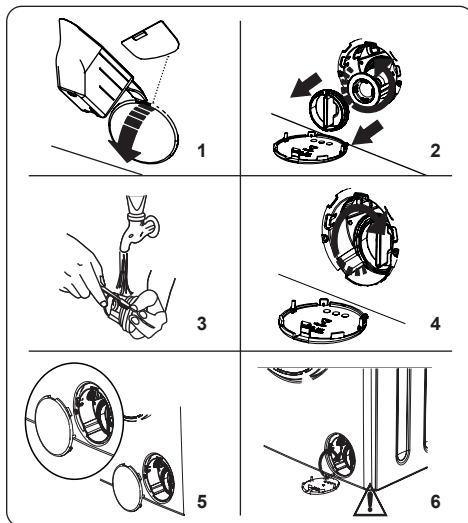
Vanninntaksfiltre forhindrer at skitt og fremmedlegemer kommer inn i maskinen. Vi anbefaler at disse filterene rengjøres når maskinen din ikke kan motta nok vann, selv om vanntilførselen er på og kranen er åpen. Vi anbefaler at du rengjør vanninnløpsfiltrene annenhver måned.



- Skru av vanninntaksslangen(e) fra vaskemaskinen.
- For å fjerne vanninnløpsfilteret fra vanninnløpsventilen, bruk en langnesetang for å trekke forsiktig i filteret.
- Et andre vanninnløpsfilter er plassert i tappenden av vanninntaksslangen. For å fjerne det andre vanninnløpsfilteret fra vanninnløpsventilen, bruk en langnese-tang for å trekke forsiktig i plaststangen i filteret.
- Rengjør filteret grundig med en myk børste og vask med såpevann og skyll grundig. Sett inn filteret igjen ved å skyve det forsiktig tilbake på plass.

⚠️ FORSIKTIG: Filterne ved vanninnløpsventilen kan bli tilstoppet på grunn av vannkvalitet eller manglende nødvendig vedlikehold og kan bryte sammen. Dette kan forårsake vannlekkasje. Eventuelle slike sammenbrudd er utenfor garantiens omfang.

8.3 Pumpefilter



Pumpefilteranlegget i vaskemaskinen forlenger pumpens levetid ved å forhindre at lo kommer inn i maskinen.

Vi anbefaler at du rengjør pumpefilteret annenhver måned.

Pumpefilteret er plassert bak dekelet i nedre høyre hjørne.

Slik rengjør du pumpefilteret:

1. Du kan bruke vaskepulverets spade (*) som fulgte med maskinen din eller flytende vaskemiddelnivåplate for å åpne pumpefilteret.
2. Sett enden av pulverspaden eller flytende vaskemiddelnivåplaten i åpningen av dekelet og trykk forsiktig bakover. Dekelet vil åpne seg.
- Før du åpner filterdekelet, plasser en beholder under filterdekelet for å samle vann som er igjen i maskinen.
- Løsne filteret ved å vri mot urviseren, og fjern det ved å trekke. Vent på at vannet tappes av.

OMERK: Avhengig av vannmengden inne i maskinen, kan det hende du må tømme vannoppsamlingsbeholderen noen ganger.

3. Fjern fremmedlegemer fra filteret med en myk børste.
4. Etter rengjøring, sett inn filteret ved å sette det inn og vri med klokken.

5. Når du setter på igjen pumpefilterdekelet må du påse at delene på innsiden av dekelet stemmer overens med hullene på frontpanelsiden.

6. Lukk filterdekelet.

⚠ADVARSEL: Vannet i pumpen kan være varmt, vent til det er avkjølt før du utfører rengjøring eller vedlikehold.

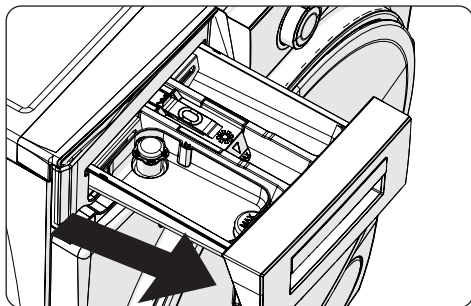
(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

8.4 Vaskemiddelskuff

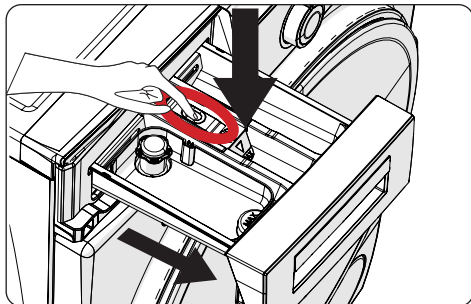
Bruk av vaskemiddel kan føre til gjenværende oppbygging i vaskemiddelskuffen over tid. Vi anbefaler at du fjerner skuffen annenhver måned for å rengjøre det akkumulerte residuet.

Slik tar du ut vaskemiddelskuffen:

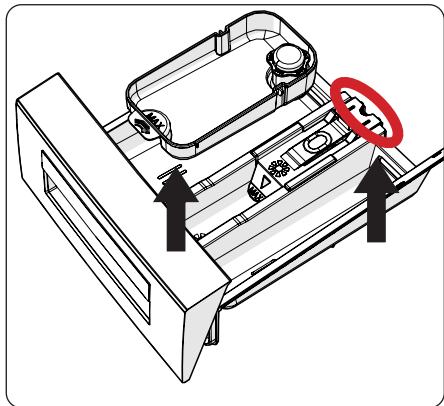
- Trekk skuffen fremover til den er helt forlenget.



- Trykk på området vist nedenfor i vaskemiddelskuffen du har trukket helt tilbake, og fortsett å trekke og fjerne vaskemiddelskuffen fra sin plass



- Fjern vaskemiddelskuffen og demonter spyleproppen. Rengjør grundig for å fjerne eventuelt myknerrester. Sett på igjen spyleproppen etter rengjøring, og kontroller at den sitter ordentlig.



- Rens med en børste og masse vann.
- Samle restene inni spalten til vaskemiddelskuffen, slik at de ikke faller inni maskinen din.
- Tørk vaskemiddelskuffen med et håndkle eller en tørr klut og legg den tilbake



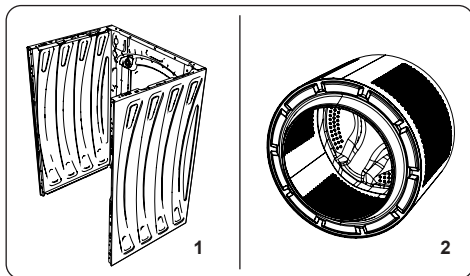
Vaskemiddelskuffen må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

Anordning for flytende vaskemiddel (*)

For rengjøring og vedlikehold av vaskemiddelapparatet med flytende nivå, fjern apparatet fra dets sted som vist på bildet nedenfor, og rengjør de resterende vaskemiddelrestene grundig. Skift ut apparatet. Forsikre deg om at det ikke er noe resterende materiale igjen i sifonen.

(*) Tilbehør som medfølger varierer, avhengig av produktet du har kjøpt.

9. Hoveddel/trommel



1. Hoveddel

Bruk et mildt, ikke-skurende rengjøringsmiddel, eller såpe og vann, for å rengjøre det ytre kabinettet. Tørk med en myk klut.

2. Trommel

Ikke la metallgjenstander som nåler, binders, mynter o.l. ligge i vaskemaskinen. Slike gjenstander vil føre til dannelse av rustflekker i trommelen. For å rengjøre slike rustflekker, bruk et rengjøringsmiddel som ikke er klor og følg instruksjonene fra produsenten av rengjøringsmiddelet. Aldri bruk stålull eller lignende harde gjenstander til å fjerne rustflekker.

3. Dør og vedlikehold

For å unngå lekkasjer og skader på maskinen og gulvet, må både gummipakningen og glassluken rengjøres regelmessig eller etter behov, med en fuktig klut eller svamp.

10. FEILSØKING

Reparasjon av maskinen din skal utføres av et autorisert serviceselskap. Hvis maskinen din krever reparasjon, eller hvis du ikke kan løse et problem med informasjonen nedenfor, bør du:

- Koble maskinen fra hovedstrømtilførselen.
- Slå av vanntilførselen.

FEIL	MULIG ÅRSAK	FEILSØKING
Vaskemaskinen starter ikke.	Maskinen er ikke tilkoblet.	Plugg vaskemaskinen inn i stikkontakten.
	Feil med sikringene.	Skift sikringene.
	Ingen strømforsyning.	Sjekk strømforsyningen.
	Start-/Pause-tasten er ikke trykket på.	Trykk på Start/Pause-knappen.
	Drei programvelgeren til «Stop» (Stopp)-posisjonen.	Drei programvelgeren til ønsket posisjon.
	Ileggsdøren er ikke skikkelig lukket.	Lukk ileggsdøren.
Vaskemaskinen tar ikke inn vann.	Vannkranen er stengt.	Åpne kranen.
	Vanninntaksslangen kan være vridd.	Kontroller vanninntaksslangen og fjern vridning.
	Vanninntaksslange tilstoppet.	Rengjør filterne til vanninntaksslangen. (*)
	Inntaksfilteret er tilstoppet.	Rengjør inntaksfilterne. (*)
	Ileggsdøren er ikke skikkelig lukket.	Lukk ileggsdøren.
Vaskemaskinen tømmer ikke ut vann.	Avløpsslangen kan være tilstoppet eller vridd.	Sjekk avløpsslangen, rengjør eller fjern vridning.
	Pumpefilteret er tilstoppet.	Rengjør pumpefilteret. (*)
	Klærne er for tett pakket sammen i trommelen.	Fordel tøyet jevnt i vaskemaskinen.
Vaskemaskinen vibrerer.	Bena er ikke justert.	Juster bena. (**)
	Transportsikringsskruer montert for transport er ikke fjernet.	Fjern transportsikringsskruene fra maskinen. (**)
	Liten last i trommelen.	Dette vil ikke hindre driften av maskinen din.
	Vaskemaskinen er overbelastet med for mye tøy, eller tøyet er ujevnt fordelt.	Tørketrommelen må ikke overbelastes. Fordel tøyet jevnt i vaskemaskinen.
	Vaskemaskinen står på en hard overflate.	Ikke installert vaskemaskinen på en hard overflate.
Det dannes store mengder skum i vaskemiddelskuffen.	Det ble brukt for mye vaskemiddel.	Trykk på Start/Pause-knappen. For å stoppe skummet, fortynn en spiseskje mykner i 1/2 liter vann og hell i vaskemiddelskuffen. Trykk på Start/Pause-knappen etter 5-10 minutter.
	Det ble brukt feil type vaskemiddel.	Bruk kun vaskemidler som er beregnet på automatiske vaskemaskiner.

FEIL	MULIG ÅRSAK	FEILSØKING
Utilfredsstillende vaskeresultat.	Klærne er for skitne for det valgte programmet.	Bruk programtabellene for å velge det mest passende programmet for tøyet ditt.
	Det ble brukt for lite vaskemiddel.	Bruk mengden vaskemiddel som beskrevet på emballasjen.
	Det er for mye skittent tøy i maskinen din.	Sjekk at maksimal kapasitet for det valgte programmet ikke er overskredet.
Utilfredsstillende vaskeresultat.	Hardt vann.	Øk mengden vaskemiddel i henhold til produsentens instruksjoner.
	Klærne er for tett pakket sammen i trommelen.	Sjekk at klærne dine er jevnt fordelt.
Vannet tømmes ut av maskinen like etter at det har blitt tatt inn.	Enden på avløpsslangen er plassert for lavt for maskinen.	Sjekk at avløpsslangen er i riktig høyde. (**).
Ikke noe vann kan ses i maskinen under vasking.	Ingen feil. Vannet befinner seg i den delen av trommelen du ikke kan se.	
Tøyet har vaskemiddelrester.	Ikke-oppløselige partikler av noen vaskemidler kan vises på tøyet ditt som hvite flekker.	Utfør en ekstra skylling, eller rengjør tøyet med en børste etter at det har tørket.
Det er grå flekker på tøyet.	Det er ubehandlet olje, krem eller salve på tøyet ditt.	Bruk mengden vaskemiddel som beskrevet på emballasjen i neste vask.
Sentrifugeringscyklusen finner ikke sted eller finner sted senere enn forventet.	Ingen feil. Systemet for ubalansert last er aktivert.	Systemet for ubalansert last vil prøve å fordele tøyet jevnt. Sentrifugeringscyklusen vil starte så snart tøyet er fordelt utover. Last trommelen jevnt for neste vask.
Tøyet forblir fuktig etter tørkingen.	Riktig tørkeprogram ble ikke valgt. Maksimum lastkapasitet for det valgte programmet er kanskje overskredet.	Velg et tørkeprogram for tøyet ditt tøy (se side 21 for programtabellen)

(*) Se kapitlet om vedlikehold og rengjøring av vaskemaskinen.

(**) Se kapitlet om installasjon av vaskemaskinen.

11. AUTOMATISKE FEILMELDINGER OG TILTAK

Vaskemaskinen din er utstyrt med et innebygd feilregistreringssystem, indikert av en kombinasjon av blinkende vaskelys. De vanligste feilkodene vises under.

FEILKODE	MULIG FEIL	TILTAK
E01	lleggsdøren er ikke skikkelig lukket.	Lukk døren til du hører et klikk. Hvis vaskemaskinen fortsetter å vise denne feilen, må du slå av vaskemaskinen, koble den fra strømforsyningen og kontakte nærmeste autoriserte verksted.
E02	Vanntrykket eller vannivået i vaskemaskinen kan være lavt.	Sjekk at kranen er helt slått på. Vannforsyningen kan være stengt/blokkert. Hvis problemet vedvarer, vil vaskemaskinen stoppe automatisk. Koble vaskemaskinen fra strømforsyningen, steng kranene og kontakt nærmeste autoriserte verksted.
E03	Pumpen er defekt, pumpefilteret er tilstoppet eller pumpens elektriske tilkobling er defekt.	Rengjør pumpefilteret. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte nærmeste autoriserte verksted. (*)
E04	Det er for mye vann i vaskemaskinen.	Vaskemaskinen vil tømme ut vannet selv. Når vannet er tappet, må du slå av maskinen og koble den fra. Steng kranen og kontakt nærmeste autoriserte verksted.

(*) Se kapitlet om vedlikehold og rengjøring av vaskemaskinen.



www.gram.dk
www.gram.se
www.gram.no
www.gram.fi

GRAM

Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
www.gram.dk



52475496